



**All prices exclude sales tax**

Price: Canada: \$7.00 per issue, \$62.00 annually  
 Outside Canada: US\$7.00 per issue, US\$62.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

Prix: Canada: 7 \$ l'exemplaire, 62 \$ par année  
 À l'extérieur du Canada: 7 \$ US l'exemplaire, 62 \$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**TABLE 1. Production and Shipments of Asphalt Shingles**

(SCG Code - 6807.90.10)

**TABLEAU 1. Production et livraisons de bardeaux en asphalte**

(Code CTB - 6807.90.10)

	August		Year-to-date	
	Août		Total cumulatif	
	1996	1997	1996	1997
Production	3 414 102	3 469 772	25 514 569	30 583 721
Shipments to - Livraisons à destination de:				
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	238 087	189 740	2 013 200	1 940 323
Québec	437 906	382 618	4 367 585	4 389 756
Ontario	1 183 606	1 156 729	8 584 709	9 399 185
Manitoba	206 974	271 662	993 088	1 537 545
Saskatchewan	122 178	123 616	961 988	872 583
Alberta	464 238	349 937	2 561 917	2 676 108
British Columbia - Colombie-Britannique	247 757	250 068	1 760 493	1 828 236
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>	1 317 647	1 090 165	7 758 666	7 958 243
<b>Total</b>	<b>4 218 393</b>	<b>3 814 535</b>	<b>29 001 646</b>	<b>30 601 979</b>

See footnotes at end of Table 3.

Voir notes à la fin du tableau 3.

Selected series available on **CANSIM**, matrices 32, 122.

Certaines séries sont disponibles dans les matrices 32, 122 de **CANSIM**.

For further information contact:

Pour de plus amples renseignements communiquer avec:

Liisa Pent,  
 Manufacturing, Construction and Energy Division,  
 Statistics Canada,  
 Ottawa, Ontario.  
 K1A 0T6  
 (613) 951-3531 or internet: pentlii@statcan.ca

Gilles Simard,  
 Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie.  
 Statistique Canada,  
 Ottawa, Ontario.  
 K1A 0T6  
 (613) 951-3516 ou internet: simales@statcan.ca

Manufacturing, Construction and Energy Division  
 September 1997

Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie.  
 Septembre 1997

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

**TABLE 2. Production and Shipments of Roll Roofings and Roll Type Sidings**
**TABLEAU 2. Production et livraisons de papiers-toiture et de revêtements en rouleaux**

	August Août		Year-to-date Total cumulatif	
	1996	1997	1996	1997
metric rolls - rouleaux métriques				
<b>Smooth surfaced organic and asbestos felt roll roofings - Papier-toiture en rouleaux, fait de feutre organique et d'amiante, à surface unie: (SCG - CTB - 6807.10.001)</b>				
Production	15 831	11 097	132 129	154 376
Shipments to - Livraisons à destination de:				
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	3 531	2 700	22 123	14 366
Québec	5 463	2 686	69 611	55 060
Ontario	2 343	2 146	19 409	16 971
Manitoba	589	756	5 577	6 160
Saskatchewan	257	262	1 601	2 301
Alberta	452	659	6 377	6 373
British Columbia - Colombie-Britannique	6 229	3 405	21 895	19 242
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>	4 923	3 242	18 728	27 503
<b>Total</b>	<b>23 787</b>	<b>15 856</b>	<b>165 321</b>	<b>147 976</b>
<b>Mineral surfaced organic and asbestos felt roll roofings and sidings - Papier-toiture en rouleaux et revêtements faits de feutre organique et d'amiante, à surface minéralisée: (SCG - CTB - 6807.10.002)</b>				
Production	52 164	55 444	456 013	443 581
Shipments to - Livraisons à destination de:				
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	4 090	3 480	32 859	36 439
Québec	2 903	3 765	41 476	40 629
Ontario	15 506	14 935	118 626	120 538
Manitoba	2 139	3 587	20 257	28 516
Saskatchewan	1 571	1 233	12 158	13 483
Alberta	3 399	3 494	31 148	31 131
British Columbia - Colombie-Britannique	7 988	7 787	53 172	56 101
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>	33 877	25 113	276 930	185 661
<b>Total</b>	<b>71 473</b>	<b>63 394</b>	<b>586 626</b>	<b>512 498</b>

See footnotes at end of Table 3.

Voir notes à la fin du tableau 3.

**Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

**Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

**TABLE 3. Production and Shipments of Tar and Asphalt Felts and Sheathings****TABLEAU 3. Production et livraisons de papiers-feutre et de revêtements goudronnés ou asphaltés**

	August Août		Year-to-date Total cumulatif	
	1996	1997	1996	1997
	metric - tonnes - métriques			
<b>Asphalt saturated organic and asbestos felts - Papier fait de feutre organique et d'amiante saturé d'asphalte: (SCG - CTB - 6807.10.004)</b>				
Production	11 424	6 464	65 528	48 492
Shipments to - Livraisons à destination de:				
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique				
Québec	359	208	2 381	2 358
Ontario	1 741	844	11 548	8 405
Manitoba	1 825	948	10 867	8 766
Saskatchewan	192	169	1 224	994
Alberta	118	141	808	791
British Columbia - Colombie-Britannique	867	579	4 345	3 632
	1 167	1 180	7 184	6 493
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>	8 214	3 185	38 054	27 192
<b>Total</b>	<b>14 483</b>	<b>7 254</b>	<b>76 411</b>	<b>58 631</b>
<b>Asphalt saturated and/or coated sheathing - Revêtements saturés et/ou enduits d'asphalte: (SCG - CTB - 6807.10.003)</b>				
Production	3 519	886	7 332	6 828
Shipments to - Livraisons à destination de:				
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique				
Québec	6	7	94	151
Ontario	95	x	460	1 000
Manitoba	164	x	1 021	1 692
Saskatchewan	119	8	202	88
Alberta	27	5	92	71
British Columbia - Colombie-Britannique	679	104	1 231	908
	747	174	1 788	1 690
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>	1 177	296	2 407	1 553
<b>Total</b>	<b>3 014</b>	<b>1 058</b>	<b>7 295</b>	<b>7 153</b>

1 As reported by respondents to this survey. For total exports see Catalogue 65-004-XPB, Exports by Commodity.  
r revised figures.  
x confidential, suppressed to meet the requirements of the Statistics Act.  
- nil or zero.

**Note:** This report reflects the activity of respondent firms operating in 1997. The list of respondents is published annually in the December issue.

December issues of this publication contain a statement of coverage and degree of estimation.

Totals may not add due to rounding. The 1997 data may differ slightly due to rounding.

1 Déclarées par les répondants à cette enquête. Pour le total des exportations, consultez Exportations par marchandise, n° 65-004-XPB au catalogue.  
r nombres rectifiés.  
x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.  
- néant ou zéro.

**Nota:** Cette publication reflète l'activité des compagnies répondantes qui opèrent en 1997. La liste des répondants est publiée annuellement dans la publication de décembre.

Les numéros de décembre de cette publication contiennent un énoncé sur la couverture et le degré d'estimation.

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres. Les données pour 1997 peuvent varier quelques peu à cause de l'arrondissement.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1997. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010246763